

CAMPINGAZ®

FR	Utilisation et entretien	(5)
GB	Operation and maintenance	(10)
IT	Uso e manutenzione	(15)
NL	Gebruik en onderhoud	(20)
PT	Utilização e manutenção	(25)
DE	Benutzung und Wartung	(30)
NO	Anvendelse og skjøtsel	(35)
SE	Användning och skötsel	(40)
ČZ	Použití a údržba	(45)
ES	Utilización y mantenimiento	(50)
DK	Anvendelse og vedligeholdelse	(55)
FI	Käyttö ja ylläpito	(60)
SI	Uporaba in vzdrževanje	(65)
SK	Použitie a údržba	(70)
HR	Uporaba i održavanje	(75)
RO	Folosire și întreținere	(80)
BG	Ползване и поддръжка	(85)
TR	Kullanım ve Bakım	(90)
GR	Χρήση και συντήρηση	(95)
PL	Użytkowanie i konserwacja	(100)
HU	Használat és karbantartás	(105)

Plancha L
Plancha LX
Plancha EX
Plancha EXB

BE-FR-LU	Spécifications France / Belgique / Luxembourg	BE	Technische Daten für Belgien
Grill Repère injecteur : 93 Débit calorifique : $\Sigma Q_n = 7,5 \text{ kW}$ Débit massique : 546 g/h (G30) / 536 g/h (G31) Cat I ₃₊ (28-30 / 37) Gaz et pression : Butane (G30) 28-30 mbar Propane (G31) 37 mbar		Grill Einspritzdüsen - Markierung : 93 Wärmeleistung : $\Sigma Q_n = 7,5 \text{ kW}$ Verbrauch : 546 g/h (G30) / 536 g/h (G31) Cat I ₃₊ (28-30 / 37) Gas und Druck : Butan (G30) 28-30 mbar Propan (G31) 37 mbar	
CH	Spécifications pour Suisse	ES	Especificaciones para España
Grill Repère injecteur : 93 Débit calorifique : $\Sigma Q_n = 7,5 \text{ kW}$ Débit massique : 546 g/h (G30) / 536 g/h (G31) Cat I _{3 B/P} (30) Gaz et pression : Butane (G30) 30 mbar Propane (G31) 30 mbar		Grill Indicación de inyector : 93 Potencia calorífica : $\Sigma Q_n = 7,5 \text{ kW}$ Consumo : 546 g/h (G30) / 536 g/h (G31) Cat I ₃₊ (28-30 / 37) Gas y presión : Butano (G30) 28-30 mbar Propano (G31) 37 mbar	
CH	Dati tecnici per Svizzera	PT	Especificações para Portugal
Grill Riferimento iniettore : 93 Potenza : $\Sigma Q_n = 7,5 \text{ kW}$ Consumo : 546 g/h (G30) / 536 g/h (G31) Cat I _{3 B/P} (30) Gas e pressione : Butano (G30) 30 mbar Propano (G31) 30 mbar		Grilha Marca injector : 93 Débito calorífico : $\Sigma Q_n = 7,5 \text{ kW}$ Débito massa : 546 g/h (G30) / 536 g/h (G31) Cat I ₃₊ (28-30 / 37) Gás e pressão : Butano (G30) 28-30 mbar Propano (G31) 37 mbar	
CH	Technische Daten für die Schweiz	NO	Spesifikasjoner for Norge
Grill Einspritzdüsen-Markierung : 93 Wärmeleistung : $\Sigma Q_n = 7,5 \text{ kW}$ Verbrauch : 546 g/h (G30) / 536 g/h (G31) Cat I _{3 B/P} (30) Gas und Druck : Butan (G30) 30 mbar Propan (G31) 30 mbar		Grill Munnstykkemerke : 93 Varmekapasitet : $\Sigma Q_n = 7,5 \text{ kW}$ Volumkapasitet : 546 g/h (G30) / 536 g/h (G31) Cat I _{3 B/P} (30) Gass og trykk : Butan (G30) 30 mbar Propan (G31) 30 mbar	
GB - IE	Specifications for GB and Irland	FI	Tekniset arvot Suomessa
Grill Jet mark: 93 Heat input: $\Sigma Q_n = 7,5 \text{ kW}$ Gas flow: 546 g/h (G30) / 536 g/h (G31) Cat I ₃₊ (28-30 / 37) Gas and pressure: Butane (G30) 28-30 mbar Propane (G31) 37 mbar		Grilli Suutin: 93 Teho: $\Sigma Q_n = 7,5 \text{ kW}$ Kaasukulutus: 546 g/h (G30) / 536 g/h (G31) Cat I _{3 B/P} (30) Kaasunpaine: Butanol (G30) 30 mbar Propanol (G31) 30 mbar	
DE - AT	Technische Daten Für Deutschland und Österreich	SE	Specifikation för Sverige
Grill Einspritzdüsen - Markierung : 80 Wärmeleistung : $\Sigma Q_n = 7,5 \text{ kW}$ Verbrauch : 546 g/h (G30) / 536 g/h (G31) Cat I _{3 B/P} (50) Gas und Druck : Butan (G30) 50 mbar Propan (G31) 50 mbar		Grill Modell gasinjektor (munstycke): 93 Varmekapasitet : $\Sigma Q_n = 7,5 \text{ kW}$ Begränsad gaskapacitet (gasbegränsare) : 546 g/tim (G30)/536 g/tim (G31) Cat I _{3 B/P} (30) Gas och tryck : Butanol (G30) 30 mbar Propanol (G31) 30 mbar	
IT	Dati tecnici per Italia	DK	Specifikationer for Danmark
Grill Riferimento iniettore : 93 Potenza : $\Sigma Q_n = 7,5 \text{ kW}$ Consumo : 546 g/h (G30) / 536 g/h (G31) Cat I ₃₊ (28-30 / 37) Gas e pressione : Butano (G30) 28-30 mbar Propano (G31) 37 mbar		Grill Injektormærke : 93 Varmeydelse : $\Sigma Q_n = 7,5 \text{ kW}$ Massemængde : 546 g/h (G30) / 536 g/h (G31) Cat I _{3 B/P} (30) Gas og tryk : Butan (G30) 30 mbar Propan (G31) 30 mbar	
NL	Specificaties voor Nederland	RO	Specificații pentru: România
Grill Kencijfer op de sproeier: 93 Afgegeven warmte : $\Sigma Q_n = 7,5 \text{ kW}$ Verbruik: 546 g/h (G30) / 536 g/h (G31) Cat I _{3 B/P} (30) Gas en druk: butaan (G30) 30 mbar propanaan (G31) 30 mbar		Grill Reper duză: 93 Debit caloric: $\Sigma Q_n = 7,5 \text{ kW}$ Debit specific: 546 g/h (G30) / 536 g/h (G31) Cat I _{3 B/P} (30) Gaz și presiune: Butan (G30) 30 mbar Propan (G31) 30 mbar	
BE	Specificaties voor België	PL	Specyfikacje dla Polski
Grill Kencijfer op de sproeier: 93 Afgegeven warmte : $\Sigma Q_n = 7,5 \text{ kW}$ Verbruik : 546 g/h (G30) / 536 g/h (G31) Cat I ₃₊ (28-30 / 37) Gas en druk : butaan (G30) 28-30 mbar propanaan (G31) 37 mbar		Grill Wskaźnik iniektora : 93 Zużycie ciepła : $\Sigma Q_n = 7,5 \text{ kW}$ Masowe natężenie przepływu : 536 g/h (G31) Cat I _{3P} (37) Gaz i ciśnienie : Propan (G31) 37 mbar	

CZ	Specifikace pro Českou Republiku	SI	Specifikacije za Slovenijo
	Gril Tryska č. 93 Tepelný příkon : $\Sigma Q_n = 7,5 \text{ kW}$ Spotřeba plynu : 546 g/h (G30) / 536 g/h (G31) Cat I ₃ B/P (30) Plyn a jmenovitý tlak: butan (G30) 30 mbar propan (G31) 30 mbar		Žar Oznaka curka: 93 Dovedena toplota : $\Sigma Q_n = 7,5 \text{ kW}$ Pretok plina : 546 g/h (G30) / 536 g/h (G31) Cat I ₃ B/P (30) Plin in tlak : butan (G30) 30 mbar propan (G31) 30 mbar
SK	Špecifikácia pre (názov krajiny prekladu)	HU	Műszaki adatok Magyarország számára
	Gril Značka dýzy/trubice: 93 Tepelný príkon: $\Sigma Q_n = 7,5 \text{ kW}$ Prietok plynu: 546 g/h (G30) / 536 g/h (G31) Cat I ₃ B/P (30) Plyn a tlak: Butan (G30) 30 mbar Propan (G31) 30 mbar		Gril Fűvóka jelzés : 93 Hőleadás: $\Sigma Q_n = 7,5 \text{ kW}$ Gáz átfolyás: 546 g/h (G30) / 536 g/h (G31) Cat I ₃ B/P (30) Gáz és gáznyomás: Bután (G30) 30 mbar Propán (G31) 30 mbar
HR	Specifikacija za Hrvatsku	TR	Türkiye için özellikler
	Roštilj Oznaka mlaznice: 93 Ulaz topline: $\Sigma Q_n = 7,5 \text{ kW}$ Protok plina: 546 g/h (G30) / 536 g/h (G31) Cat I ₃ B/P (30) Plin i pritisak: butan (G30) 30 mbar propan (G31) 30 mbar		Izgara Enjektör işaretleri: 93 Isı dağıtıcı debi: $\Sigma Q_n = 7,5 \text{ kW}$ Isı yükseltici debi: 546 g/saat (G30) / 536 g/saat (G31) Cat I ₃ B/P (30) Gaz ve basınç : Butan (G30) 30 mbar Propan (G31) 30 mbar
BG	Спецификации за : България	GR	Τεχνικά χαρακτηριστικά για: Ελλάδα
	Грил Знак на дюзата : 93 Нагревателна мощност : $\Sigma Q_n = 7,5 \text{ kW}$ Количество обработен продукт : 546 г/час (G30) / 536 г/час (G31) Cat I ₃ B/P (30) Газ и налягане : Бутан (G30) 30 mbar Пропан (G31) 30 mbar		Ψησταριά Κωδικός εγχειτήρα: 93 Θερμική ισχύς: $\Sigma Q_n = 7,5 \text{ kW}$ Παροχή μάζας: 546 g/h (G30) / 536 g/h (G31) Cat I ₃₊ (28-30 / 37) Αέριο και πίεση: Βουτάνιο (G30) 28 - 30 mbar Προπάνιο (G31) 37 mbar

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.



Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

**) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!